



يونيفورسيتي سلطان زين العابدين
UnisZA
UNIVERSITI SULTAN ZAINAL ABIDIN

Journal Afaq Lughawiyyah

Jurnal Afaq Lughawiyyah

Universiti Sultan Zainal Abidin

مجلة آفاق لغوية - جامعة السلطان زين العابدين

AFAQ LUGHAWIYYAH

VOL 1 (2), AUGUST 2023

AFAQ LUGHAWIYYAH

VOL. 1 (2), AUGUST 2023

PENERBIT UNIVERSITI SULTAN ZAINAL ABIDIN
KUALA NERUS, TERENGGANU, MALAYSIA • 2023

www.penerbit.unisza.edu.my

e-ISSN: 2990-9007

ABOUT THE JOURNAL

Afaq Lughawiyyah is a biannual and refereed journal published by Penerbit UniSZA, Universiti Sultan Zainal Abidin (UniSZA). Afaq Lughawiyyah Journal is providing a platform for the researchers, academicians, professional, practitioners and students to impart and share knowledge in the form of empirical and theoretical original article, review article on the fundamentals, applications and management of Arabic Language Studies. The manuscripts for consideration to be published in the Journal can be written in Malay, English and Arabic

The journal aims to advance and disseminate knowledge in all the related areas that cover (but are not limited) to the following discipline:

- Linguistic

(Morphology, Syntax, Semantics, Pragmatics, Language Planning and Policy, Language Style, Corpus Linguistics, Translation, Phonetic and Phonology, Lexicography)

- Literature

(Islamic Literature, Classic and Modern Literature, Rhetoric, Literary theory and Criticism, Comparative Literature, Children's Literature, Travel Literature)

- Education

(Language Pedagogy, Language Education, Second Language Acquisition, Arabic for Specific Purposes, Language and Technology, Arabic as a Second/Foreign Language)

EDITORIAL TEAM

Editor-in-Chief

Kamarul Shukri Mat Teh, Universiti Sultan Zainal Abidin, Malaysia

Managing Editors

Norasyikin Osman - Universiti Sultan Zainal Abidin, Malaysia

Majdan Paharal Radzi - Universiti Sultan Zainal Abidin, Malaysia

Editors

- Zulazhan Ab. Halim - Universiti Sultan Zainal Abidin, Malaysia
- Nurazan Mohmad Rouyan - Universiti Sultan Zainal Abidin, Malaysia
- Mohd Hazli Yah @ Alias - Universiti Sultan Zainal Abidin, Malaysia
- Mohd Ala-Uddin Othman - Universiti Sultan Zainal Abidin, Malaysia
- Mohd Fauzi Abdul Hamid - Universiti Sultan Zainal Abidin, Malaysia
- Mohd Firdaus Yahaya - Universiti Sultan Zainal Abidin, Malaysia
- Suzana Sulaiman - Universiti Sultan Zainal Abidin, Malaysia
- Siti Salwa Mohd Noor - Universiti Sultan Zainal Abidin, Malaysia
- Shuhaida Hanim Mohamad Suhane - Universiti Sultan Zainal Abidin, Malaysia
- Norhayati Che Hat - Universiti Sultan Zainal Abidin, Malaysia
- Mohd Shahrizal Nasir - Universiti Sultan Zainal Abidin, Malaysia
- Wan Abdul Hayyi Wan Omar - Universiti Sultan Zainal Abidin, Malaysia
- Shaferul Hafes Shaari - Universiti Sultan Zainal Abidin, Malaysia
- Muzammir Anas - Universiti Sultan Zainal Abidin, Malaysia
- Mohammad Azizie Aziz - Universiti Sultan Zainal Abidin, Malaysia

Associate Editors

- Kaseh Abu Bakar - Universiti Kebangsaan Malaysia
- Lubna Abd. Rahman - Universiti Sains Islam Malaysia
- Mohd Sukki Othman - Universiti Putra Malaysia
- Saipolbarin Ramli - Universiti Pendidikan Sultan Idris, Malaysia
- Ghazali Yusri Abd Rahman - Universiti Teknologi MARA, Malaysia
- Elsayed Mohamed Salem Salem Elawadi - Al-Madinah International University, Malaysia
- Idris Mansor - Universiti Sains Malaysia

International Advisory Board

- Ibrahim Salah Elsayed Soliman Elhodhod - Al-Azhar University, Egypt
- Amany Burhanuddin Umar Lubis - Universitas Islam Negeri Syarif Hidayatullah, Indonesia
- Mohammed Saeed Saleh Rabeea Al-Ghamdi - King Abdulaziz University, Saudi Arabia
- Abdelsalam Elsayed Hamed - Qatar University, Qatar
- Ahmad Shehu Abdussalam - University of Ilorin, Nigeria
- Ben Issa Bettaher - University of Sharjah, United Arab Emirates
- Mohd Azidan Abdul Jabar - Universiti Putra Malaysia
- Azman Che Mat - Universiti Teknologi MARA, Malaysia
- Solehah @ Nik Najah Fadilah Yaacob - International Islamic University Malaysia
- Salahuddin Mohd. Shamsuddin - Sultan Sharif Ali Islamic University, Brunei Darussalam
- Fatima Mohammad Amin Al-Omari - University of Jordan, Jordan
- Khaled Abdel-Karim Khalaf Basandi - King Saud University, Saudi Arabia
- Nouri Saoudi Abouzaid - Mohamed Lamine Debaghine Setif 2 University, Algeria
- Hamid Ashraf Hamdani - University of the Punjab, Pakistan

TABLE OF CONTENT

NO.	CONTENT	PAGE
1.	الاقتراض اللغوي في دلالات المفردات العربية في اللغات الهندو-أوربية <i>Asem Shehadeh Ali, Shafarif Ghani & Maher DakhilAllah Al-Saedi</i>	1-20
2.	دراسة وقعية للأبنية الفعلية في اللغة العربية <i>Fatima Oukhadjou</i>	21-34
3.	قضية اللفظ والمعنى وأثرها في إدراك الإعجاز اللغوي <i>Muhammad Muthi'ul Haqq Fatah Yasin & Abdurashed Olatunji Abdussalam</i>	35-51
4.	الثراء المعرفي في خدمة النسق الدلالي: الأسس الاستيمولوجية لنظرية الدلالة التصورية أنموذجا <i>Mohamed Ghazioui</i>	52-65
5.	دور المطابع العربية في موكب الحضارة الإنسانية في نيجيريا: آفاق وأبعاد <i>Umar Muhammad Lawal Al-Imam & Muritala Imam Akeyede</i>	66-80
6.	الثقافة العربية وتحديات البطالة في جنوب نيجيريا الغربي: واقع وحلول <i>Bolajoko Abdulwahab Afolabi & Kamaldeen Al-Mubarak Ali</i>	81-100
7.	استراتيجيات تدريسية مقترحة لتنمية المهارات البلاغية لدى طلاب المدارس الدينية بولاية بهانج <i>Essam Aly Mansour, Norasyikin Osman & Elsayed Mohamed Salem</i>	101-124
8.	فشل التحادث بالعربية لدى طلاب الثانويات العربية: مدارس جنوب نيجيريا الغربي أنموذجا <i>Kamaldeen Al-Mubarak Ali & Bolajoko Abdulwahab Afolabi</i>	125-148
9.	استخدام جوجل التعليمي لدعم وتشجيع متعلمي اللغة العربية <i>Mohammad Hasnizam Umar, Yuslina Mohamed & Nurkhamimi Zainuddin</i>	149-162
10.	الكلمات الملايوية المقترضة من العربية: دراسة دلالية <i>Siti Nur Sakinah Muhamad Salim & Nurul Hanilah Mohd Ismath</i>	163-189

11. إسهامات الشيخ آدم عبد الله الإلوري في نشر اللغة العربية والثقافة الإسلامية في غرب أفريقيا: جمهورية بنين أنموذجاً
Lateef Onireti Ibraheem & Siaka Akanni Osseni 190-206
12. التعايش السلمي بين المسلمين في قصيدة "وا إسلاماه" لمحمد شيخ علي
Yaqub Alhaji Abdullahi 207-220
13. الاغتراب الروحي في الشعر العربي النيجيري: ملامح من قصائد عيسى ألبى أبوبكر
Adekilekun Azeez Lateef 221-238
14. الواقع والخيال عند كامل الكيلاني: قصة مغامرات "السندباد البحري" أنموذجاً
Maimanah Samsuri 239-255
15. صور من المظاهر البلاغية في ديوان ابن إكوكورؤ
Abdullahi Mas'ud Gata 256-280
16. ملامح النقد البنيوي في الأدب العربي الحديث: دراسة على ضوء الرؤية الإسلامية
Khalil Mohammad Usman Gbodofu 281-294
17. Penggunaan Kaedah Inovasi Sambung dan Baca Bahasa Arab (SaBBAr) dalam Meningkatkan Kemahiran Membaca Perkataan Bahasa Arab Murid di Sekolah Rendah
Norazman Syafri & Saipolbarin Ramli 295-309
18. Konsep Taksonomi Strategi Metakognitif Kosa Kata Terhadap Pemahaman Kosa Kata Bahasa Arab
Siti Fatimah Datu Ali Nafiah 310-320
19. Corpus Analysis of Conjunctions: Arabic Learners' Difficulties with Collocations
Haslina Hassan, Nur Hizbullah & Zakiyah Arifa 321-339
20. Positive and Negative Affinities of Selected Arabic Names in Yoruba Communities: An Analytical Study
Badmus Issa Abdulwaheed 340-352